

## **HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

### **42456 - Kalapácsos ütvefúrógép**

## **ÁLTALÁNOS MUNKAVÉDELMI SZABÁLYOK**

**FIGYELEM:** Olvassa el az alábbi összes utasítást. Az itt felsorolt utasítások elolvasásának elmulasztása áramütéshez, tűz keletkezéséhez és/vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet. Az utasításokban említett „elektromos kisgép” kifejezés alatt mindenfajta hálózati áramról működtetett (vezetékes) vagy akkumulátorról működtetett (vezeték nélküli), gépi meghajtású szerszám értendő.

## **A MUNKAVÉGZÉS KÖRNYEZETE**

- Tartsa tisztán a munkaterületet, és gondoskodjon annak jó megvilágításáról. A rendetlen, sötét munkaterület kihívja a sérülésveszélyt.
- Tilos az elektromos kisgépeket robbanásveszélyes környezetben, azaz gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében működtetni. Az elektromos kisgépek szikráznak, amiktől könnyen meggyulladhat a por vagy gáz.
- Az elektromos kisgép működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és báméskodókat. A figyelemelterelő tényezők hatására a gépkezelő könnyen elveszítheti uralmát a gép fölött.

## **ELEKTROMOS BIZTONSÁG**

- Az elektromos kisgép csatlakozódugaszának bele kell illenie a hálózati aljzatba. Tilos a csatlakozódugaszt bármilyen módon átalakítani. A földelt elektromos kisgépekhez nem szabad adaptert használni. Az átalakítatlan csatlakozódugaszok és hozzájuk illeszkedő hálózati aljzatok használatával csökkenthető az áramütésveszély.
- Kerülje a földelt felületek – pl. csövek, hőszigetelések, tűzhelyek és hűtőszekrények – testi érintését. Az emberi test földelése esetén fokozódik az áramütés kockázata.
- Tilos az elektromos kisgépet eső vagy nedvesség hatásának kitenni. Ha az elektromos kisgép belsejébe víz kerül, az fokozza az áramütés veszélyét.
- A csatlakozózsínrel nem szabad rosszul bánni. Tilos a gépet a csatlakozózsínjénél fogva vinni vagy húzni, illetve a gépet a zsinór rángatásával leoldani a csatlakozóaljzatról. Óvja a csatlakozózsínort a hőtől, az olajszenyeződéstől, az éles peremektől és a mozgó alkatrészek közelségétől. A sérült vagy összegubancolódott csatlakozózsín használata fokozza az áramütésveszélyt.
- Elektromos kisgépek kültérben történő üzemeltetéséhez csak kültéri használatra alkalmas hosszabbító zsinórt szabad használni. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító zsinór alkalmazása csökkenti az áramütésveszélyt.

## **SZEMÉLYI BIZTONSÁG**

- Elektromos kisgépek működtetése közben mindig legyen éber, figyeljen oda arra, amit csinál, és használja a józan eszt. Ne használjon elektromos kisgépeket, ha fáradt, illetve amikor kábítószert, alkoholt vagy gyógyszert használ. Elektromos kisgépek üzemeltetésekor egyetlen pillanatnyi figyelmen kívül hagyás is súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- Használjon védőfelszereléseket. Kisgépek használatakor mindig viseljen védőszemüveget. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések – úgymint porvédő maszk,

csúszásmentes védőlábbeli, kemény védősisak vagy fülvédő – csökkenti a személyi sérülés kockázatát.

- Kerülje az elektromos kismeghajtás véletlenszerű beindítását. A hálózathoz történő csatlakoztatás előtt győződjön meg a gép kikapcsolt állapotáról. Ha ujjával a kapcsolón viszi az elektromos kismeghajtást egyik helyről a másikra, vagy a kapcsoló BE állásában csatlakoztatja a hálózati aljzathoz, könnyen balesetet szenvedhet.
- Mielőtt bekapcsolná az elektromos kismeghajtást, távolítsa el belőle a beállító és csavarkulcsokat. Ha egy csavarkulcs valamelyik forgó alkatrészhez erősítve benne marad az elektromos kismeghajtásban, az személyi sérüléshez vezethet.
- Ne nyújtózzon túl messzire. Mindig ügyeljen arra, hogy szilárd alaplapon álljon, és megőrizhesse az egyensúlyát. Ezáltal váratlan helyzetekben könnyebben uralma alatt tarthatja az elektromos kismeghajtást.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Nem szabad bő ruhát vagy ékszereket viselni. Ügyeljen arra, hogy a haja, ruházata és kesztyűje ne kerüljön a mozgó alkatrészek közelébe. A bő ruha, ékszer vagy hosszú haj könnyen beakadhat a mozgó alkatrészek közé.
- Ha a gép fel van szerelve porleszívó vagy porleválasztó berendezés csatlakoztatására szolgáló csöccsonkkal, gondoskodjon ilyen berendezés csatlakoztatásáról és rendeltetésszerű használatáról. Az ilyen eszközök használata mérsékeli a porral kapcsolatos veszélyeket.

## **AZ ELEKTROMOS KISMEGHAJTÁS HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA**

- Ne erőltesse az elektromos kismeghajtást. Mindig a konkrét alkalmazásnak megfelelő elektromos kismeghajtást válassza. A rendeltetésszerű sebességgel használt és az alkalmazásnak megfelelően kiválasztott elektromos kismeghajtás jobban és biztonságosabban végzi el a munkafeladatot.
- Nem szabad használni azt az elektromos kismeghajtást, amelyet a kapcsolója nem képes ki- és bekapcsolni. A kapcsolójával nem vezérelhető elektromos kismeghajtás használata veszélyes. Az ilyen kismeghajtást meg kell javíttatni.
- Mielőtt az elektromos kismeghajtáson bármiféle beállításokat végezne, tartozékokat cserélne benne vagy használaton kívül helyezné, húzza ki a gép csatlakozósinórját a hálózati aljzathoz és/vagy vegye ki az akkumulátoregységet a gépből. Ezek a biztonsági óvintézkedések csökkentik az elektromos kismeghajtás véletlenszerű beindításának kockázatát.
- A használaton kívüli elektromos kismeghajtásokat tartsa gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen, és ne engedje olyan személyeknek használni, akik a gépet vagy ezeket az utasításokat nem ismerik. Avatatlan kezekben az elektromos kismeghajtások veszélyesek.
- Gondosan tartsa karban az elektromos kismeghajtásokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek helyzetbeállítását és akadálytalan mozgását; ellenőrizze, hogy nincs-e törött alkatrész; továbbá ellenőrizzen minden olyan körülményt, amely befolyásolhatja az elektromos kismeghajtás működését. Használatbavétel előtt javíttassa meg a sérült elektromos kismeghajtást. Az elektromos kismeghajtások elégtelen karbantartása számos balesetet okoz.
- Tartsa a vágásra szolgáló szerszámokat és gépeket megélezve és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágóberendezések használatakor kisebb a szerszám elakadásának valószínűsége, és könnyebb irányítani a gépet.
- Az elektromos kismeghajtást, annak tartozékait és szerszámait mindig a jelen utasításokkal összhangban és az adott géptípus rendeltetésének megfelelő módon használja, figyelembe véve a munkavégzési körülményeket és az elvégzendő munkafeladatot is. Az elektromos kismeghajtás nem rendeltetésszerű felhasználása veszélyhelyzetek kialakulását eredményezheti.

## **JAVÍTÁS**

- Elektromos kismeghajtásokat mindig szakemberrel, és kizárólag az eredetivel azonos típusú cserealkatrészek felhasználásával javíttassa. Ez biztosítja az elektromos kismeghajtások biztonságos voltának megőrzését.

## **KALAPÁCS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK**

- Viseljen fülvédőt. A zajok halláskárosodást okozhatnak.
- Ha van a géphez mellékelve, használjon segédmarkolato(ka)t. A kontroll elvesztése sérüléshez vezethet.
- A gépet a szigetelt markolatnál fogja, amikor olyan helyen dolgozik vele, ahol a vágórész rejtett vezetékbe vagy a saját zsinórába ütközhet. Ha a vágóeszköz áram alatt lévő vezetékkel találkozik, a fém alkatrészek is áram alá kerülhetnek, és a kezelőnek áramütést okozhatnak.
- Vizsgálja át detektorral a munkaterületet, hogy nincs-e ott rejtett közművezeték, és ha kell, kérjen segítséget a közműcégektől. Az elektromos vezetékkel való érintkezés áramütést, a gázvezeték megrongálása robbanást, a vízvezeték átvágása anyagi kárt vagy áramütést okozhat.
- Amikor a géppel dolgozik, mindig fogja erősen két kézzel, és álljon biztos pozícióban. Két kézzel jobban lehet irányítani a gépet.

## **REZGÉSBIZTONSÁG**

Ez a gép rezeg működés közben. Az ismételt és hosszan tartó rezgésnek való kitettség időlegesen vagy krónikusan fizikai sérülést okozhat, különösen a kezeknek, karoknak és vállaknak.

### **A REZGÉSEK ÁLTAL OKOZOTT SÉRÜLÉSEK KOCKÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSE**

- Először is vizsgálta meg magát orvossal, majd menjen rendszeresen kontrollra, hogy kiderüljön, okozott-e vagy súlyosbított-e valamilyen problémát a gép használata. Várandós nők és keringési rendellenességgel élők, kézsérültek, idegrendszeri rendellenességgel élők, cukorbetegség és Raynaud-kórban szenvedők ne használják ezt a gépet. Ha rezgés által kiváltott tüneteket tapasztal (pl. bizsergés, zsibbadás, valamint kék vagy fehér ujjak), azonnal forduljon orvoshoz.
- A gépet használja az elégséges legkisebb rezgéssel.
- Tartson rezgésmentes szüneteket minden munkanap alatt.
- Fogja a gépet olyan könnyedén, ahogy lehet (de tartsa biztos kézzel!). Hagyja, hogy a gép végezze a munkát.

## **ELEKTROMOS HÁLÓZATRA TÖRTÉNŐ CSATLAKOZTATÁS**

Győződjön meg róla, hogy a kisgép adattábláján olvasható tápfeszültség információ kompatibilis a csatlakoztatni kívánt hálózati feszültséggel.

Ez a készülék II-es osztályozási besorolású\*, és olyan hálózatra csatlakoztatható, amely megfelel a készülék adattábláján szereplő részletes leírásnak, és kompatibilis a hozzá gyártott csatlakozódugasszal. Ha hosszabbító zsinorra van szükség, használjon hitelesített és kompatibilis hosszabbító zsinórt, ami alkalmas ehhez a készülékhez.

Kövesse a hosszabbító zsinórhoz mellékelt útmutató utasításait.

\*Duplán szigetelt: Ennek a terméknek nem kell földelési kapcsolat, mert kiegészítő szigeteléssel rendelkezik, amely az alapszigetelés hibája esetén is véd az áramütés ellen.

## **ÚTMUTATÓ A HOSSZABBÍTÓK HASZNÁLATÁHOZ**

- Győződjön meg róla, hogy a hosszabbító zsinór jó állapotban van. Győződjön meg róla, hogy olyan súlyú hosszabbítót használ, ami képes továbbítani a termék által felvett áramot. Az alumíniumozott hosszabbító feszültségesést fog okozni, ami áramvesztést és túlmelegedést fog okozni.
- Mindig cserélje ki a rongálódott hosszabbító zsinórt, vagy javíttassa meg szakavatott személlyel, mielőtt használja.
- Védje a hosszabbítóját az éles tárgyaktól, túlzott hőtől és nedves helyektől.
- Használjon elkülönített áramkört a gépéhez. Ezt az áramkört védje megfelelő kiegészítő biztosítékkal. Mielőtt rákapcsolja a motort az áramra, győződjön

meg arról, hogy a kapcsoló OFF pozícióban van, és a névleges feszültség azonos a motor adattábláján lévővel. Ha alacsonyabb feszültségen hajtja a motort, az kárt okozhat benne.

## TERMÉKSPECIFIKÁCIÓK

### FELHASZNÁLÁS

A gépet ezekre lehet használni: ütvefúrás betonba, téglába és kőbe, valamint fúrás rúdtelepítési és -megerősítési céllal, forgácsolás falon, betonon és természetes kővön.

### MŰSZAKI ADATOK

<b>Cikkszám</b>		<b>42 456</b>
<b>Modell</b>		<b>RH 7-40 PRO</b>
Névleges feszültség	V	230-240
Névleges fordulatszám	Hz	50
Névleges teljesítmény	W	1.350
Üresjárat sebesség	min-1	150-516
Szerszámtartó Ø	mm	18
Ütésszám	min-1	3.120
Ütésenergia	J	13
Tokmánytípus		SDS-MAX
Max. fúrési átmérő betonba	mm	40
Tömeg	kg	7,5
<b>Hangkibocsátási értékek (EN 60745-1 által meghatározva)</b>		
Tipikus A-súlyozású zajszintek:		
Hangnyomásszint	dB(A)	99
Hangteljesítményszint	dB(A)	110
K bizonytalanság	dB	3
<b>Összesített rezgésértékek <math>a_h</math> (háromtengelyű vektorösszeg) és K bizonytalanság (EN 60745-1 által meghatározva)</b>		
<b>Rezgésszint max:</b>		
$a_{h,HD}$	m/s <sup>2</sup>	21,09
K	m/s <sup>2</sup>	1,5

### AZONOSÍTÁS

1. SDS-MAX tokmány
2. Szerszámtartó
3. Porvédő sapka
4. Zárószár
5. Mélységmegállító
6. Segédmarkolat
7. Működésmód kiválasztó kapcsoló
8. Variálható sebességbeállító kerék
9. Zárógomb
10. On/Off kapcsoló

### SZERSZÁMBETÉT-CSERE

Figyeljen arra, hogy a porvédő sapka (3) ne legyen sérült, amikor szerszámbetétet cserél.

### SDS-MAX SZERSZÁMBETÉTEK

Az SDS-max szerszámbetéteket szabadon lehet mozgatni. Emiatt a gép üresjáraton furcsán viselkedhet. De a fúró automatikusan központoszza magát működés közben. Ez nem befolyásolja a fúrási precizitást.

## **SZERSZÁMBETÉT BEHELYEZÉSE**

Enyhén tisztítsa meg a szerszámbetétet, mielőtt behelyezi. Helyezze be a pormentes szerszámbetétet a szerszámtartóba (2) úgy, hogy elcsavarja ütközésig. A szerszám lezárja magát. Ellenőrizze a záródást úgy, hogy meghúzza a szerszámot.

## **SZERSZÁMBETÉT ELTÁVOLÍTÁSA**

Húzza hátra a zárószárat (4) és tartsa, amíg eltávolítja a szerszámbetétet.

**NE HASZNÁLJA A GÉPET SDS-MAX NÉLKÜL ÜTVEFÚRÁSRA VAGY VÉSÉSRE!**

## **BEÜZEMELÉS**

### **BE- ÉS KIKAPCSOLÁS**

Bekapcsolás: Nyomja le az on/off kapcsolót (10)

Kikapcsolás: Engedje el az on/off kapcsolót (10)

Vésési módban le tudja zárni a lenyomott on/off kapcsolót (10) úgy, hogy előrenyomja a zárógombot (9). A gép kikapcsolásához engedje el az on/off kapcsolót (10), vagy ha az zárva van a zárógombbal (9), röviden nyomja le az on/off kapcsolót (10), majd engedje el.

## **MUNKAINSTRUKCIÓK**

### **Túlterhelési kuplung**

Ha elakad a fúrószár, a fúróorsó meghajtása félbeszakad.

- Az emiatt fellépő erők okán mindig két kézzel fogja a gépet és álljon biztos lábakon. A gépet csak segédmarkolattal használja.

### **Segédmarkolat (6)**

Munka közben megteremtheti a biztonságos pozíciót azzal, ha elforgatja a markolattoldalékot. Lazítsa ki és fordítsa el a markolattoldalékot az óra járásával ellentétes irányba, majd szorítsa meg a markolattoldalékot.

### **Mélységmegállító (5)**

Nyomja meg a mélységbilincset a markolatbilincsen a segédmarkolat felett. Állítsa be a fúrási mélységet a mélységmegállítón (5) a kívánt mélységre. Engedje ki a mélységbilincset a mélységnyomtáv lezárásához.

## **MŰKÖDÉSI MÓDOK**

**FIGYELEM! AMIKOR VÁLT A MŰKÖDÉSÓDOK KÖZÖTT, KÉRJÜK, ENYHÉN NYOMJA MEG AZ ON/OFF KAPCSOLÓT**

### **1. Ütvefúró mód:**

Fordítsa a mód kiválasztó kapcsolót (7) ...-ba

### **2. Vésési mód:**

Fordítsa a mód kiválasztó kapcsolót (7) ...-ba

### **3. A vésési pozíció megváltoztatása:**

A vésés 12 pozícióban lehet lezárva. Így minden alkalmazáshoz beállíthatja az optimális munkapozíciót. Helyezze be a vésőt a szerszámtartóba, kapcsolja a mód kiválasztót (7) a lenti módba, állítsa be a vésési pozíciót a kívánt szögbe, majd kapcsolja a gépet vésési üzemmódba a beállítások alkalmazásához.

## **KARBANTARTÁS**

Gyakori ellenőrzés és tisztítás esetén kevésbé van szükség karbantartásra, és jó munkát lehet végezni a géppel. A gép használata során a motort megfelelően kell szellőztetni. Ennek érdekében mindig el kell távolítani a légréseket eltömítő anyagokat.

## **KÖRNYEZETVÉDELEM**

Hasznosítsa újra a nyersanyagokat, ahelyett, hogy hulladékként kezelné. A gépet, a tartozékokat és a csomagolást szelektíven és környezetbarát módon hasznosítsa újra. A műanyag alkatrészek fel vannak címkézve, hogy kategóriák szerint tudjuk újrahasznosítani.

## **SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE**

- Dupla szigetelés
- Csak beltéri használatra. Ne érje eső.
- Viseljen védőszemüveget.
- Hatékony porvédő maszk hiányában károsodhat a tüdő.
- Viseljen védőkesztyűt.
- Hatékony fülvédő hiányában halláskárosodás következhet be.
- A termék használata előtt olvassa el és értse meg ezt a tájékoztatót, hogy csökkentse a sérülés kockázatát.
- Fontos!
- Megfelel a vonatkozó biztonsági szabványoknak.
- A lítiumion-akkumulátorokat megfelelő módon kell újrahasznosítani vagy hulladékként kezelni.

## **GARANCIA**

Erre a termékre a vásárlás napjától számítva annak az országnak a speciális törvényei szerint jár garancia, ahol a terméket az első vevő vásárolta. A garancia nem terjed ki a normál kopásból és elhasználódásból, a túlterhelésből és a nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra. Reklamáció esetén a gépet szétszerelés nélkül küldje el saját márkakereskedőjéhez vagy az elektromos kisgépek szervízközpontjába.

## **MEGFELELŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY**

- Felelősen kijelentjük, hogy ez a termék megfelel az alábbi szabványoknak vagy szabványdokumentumoknak: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 60745-1, EN 60745-2-6, összhangban a 2014/30/EU, 2006/42/EC irányelvek előírásaival.
- Technikai fájl: FF GROUP TOOL INDUSTRIES S.A., 19300, Aspropyrgos-Görögország

Loudovikos Tsirigiotis  
Műveleti és Mérnöki Részleg

FF GROUP TOOL INDUSTRIES S.A., 19300 Aspropyrgos- Görögország. 25/9/2018